



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 4 de septiembre de 2013

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA QUE PROYECTO DE REUBICACIÓN DE VÍA FÉRREA EN EL OESTE DE NUEVA YORK REVITALIZA EL ANTIGUO EMPLAZAMIENTO DE BETHLEHEM STEEL

Duffy y Poloncarz, funcionarios electos, se reúnen para anunciar la finalización del proyecto en Lackawanna.

Un servicio mejorado de la vía férrea abre el camino para la inversión y elimina obstáculos para el desarrollo.

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy la finalización del proyecto Rail Relocation Project en el antiguo emplazamiento Bethlehem Steel en Lackawanna. El proyecto involucró la instalación de aproximadamente dos millas de vías de tren en dirección de norte a sur en el emplazamiento, removiendo en el proceso, las vías que impedían el acceso al emplazamiento y abriendo aproximadamente 300 acres de tierra listas para su urbanización y nuevas inversiones. El Teniente Gobernador, Robert J. Duffy estuvo acompañado por el ejecutivo del condado de Erie Mark C. Poloncarz, el Senador Timothy Kennedy, el miembro de la Asamblea Legislativa Sean Ryan, la Legisladora del condado de Erie Lynne Dixon, el Director Regional de la Compañía que Provee Servicios de Electricidad y Gas Dennis Elsenbeck y representantes del área de vías férreas e industrias en el emplazamiento para anunciar la finalización del proyecto.

“Me complace anunciar la finalización de este proyecto en el antiguo e histórico emplazamiento de Bethlehem Steel, el cual marcará el inicio de una nueva era de desarrollo económico en Lackawanna y en toda la región de Nueva York Oeste”, dijo el Gobernador Cuomo. “La reubicación de las vías de tren ha transformado el emplazamiento en una red de transporte más eficiente, mientras que abre cientos de acres de tierra a nuevas inversiones. Este proyecto es evidencia del progreso que estamos logrando para arrancar el norte del estado de Nueva York y la revitalización que estamos siguiendo para continuar la chispa en todo el estado. El proceso de finalización del día de hoy ha durado más de una década y aplaudo a todos aquellos involucrados en hacerlo realidad”.

“El anuncio del día de hoy sobre la reconstrucción y reubicación de aproximadamente dos millas de vías nuevas en el antiguo emplazamiento de Bethlehem Steel es un ejemplo más de la aceleración que

Spanish

estamos viendo en Nueva York oeste”, dijo el Teniente Gobernador Robert J. Duffy. “Este proyecto permitirá un sistema de vías férreas más eficiente al eliminar antiguas barreras, ofreciendo un mejor servicio de vías férreas e incluso abriendo hasta 400 acres para su reurbanización. El Gobernador Cuomo reconoce las oportunidades económicas ofrecidas por emplazamientos industriales infrautilizados aquí en Nueva York Oeste y elogio su liderazgo para continuar inyectando revitalización a toda la zona costera de Lake Erie”.

El organismo Erie County Industrial Development Agency (ECIDA, por sus siglas en inglés) ha servido como gerente de proyecto y de construcción para el proyecto. El financiamiento del departamento New York State Department of Transportation (DOT, por sus siglas en inglés) justificó \$4,4 millones del costo del proyecto, mientras que el subsidio del programa National Grid Brownfield Redevelopment Program justificó \$300.000.

“La finalización del proyecto Rail Relocation Project da inicio a un nuevo capítulo en la historia del antiguo emplazamiento de Bethlehem Steel y servirá como catalizador para un nuevo desarrollo y inversión aquí en Lackawanna” dijo Poloncarz. “Como hijo de un ex trabajador de Bethlehem Steel, estoy muy orgulloso de ver el comienzo de un nuevo día para las empresas del condado de Erie aquí en Lackawanna. Con estas mejoras, este emplazamiento cuenta con un centro de transporte intermodal y un centro manufacturero internacional en total funcionamiento, con Port of Buffalo, acceso interestatal al corredor de la I-90 y cruces de puentes internacionales ubicados a tan solo unos minutos. Asimismo, hay conexiones directas de tren con cuatro empresas de transporte férreo importantes, incluyendo CSX, NS y empresas de transporte férreo internacionales como CP y CN. No hay otro emplazamiento como este en el noreste de los Estados Unidos y quisiera agradecerle al personal del departamento Department of Environment & Planning y a nuestros socios por trabajar con nosotros para revitalizar la industria aquí en el condado de Erie”.

“Con este proyecto eliminamos una barrera en la creación de puestos de trabajo y desarrollo económico en la ciudad de Lackawanna”, dijo el Congresista Brian Higgins. “Durante mucho tiempo, Nueva York Oeste se ha visto a sí mismo como una víctima inútil de una industria perdida. El día de hoy, con proyectos como este, estamos encontrando nuevas oportunidades para acoger nuestro pasado y volver a imaginar nuestro futuro”.

El sistema de trenes existente del emplazamiento de Bethlehem fue diseñado para albergar un centro manufacturero de acero de un solo uso, el cual ha estado cerrado por 30 años. El nuevo sistema de vías férreas, el cual consiste en un corredor “vertebral” de trenes a través del centro del lugar, reemplaza una gran cantidad de vías ubicadas a lo largo de la Ruta 5 y que habían estado bloqueando el acceso al lugar, así como maximiza las posibilidades intermodales del lugar.

El Senador Tim Kennedy dijo, “durante años, las familias locales dependieron del trabajo en Bethlehem Steel para ganarse la vida y sobrevivir. Y con este proyecto de revitalización, la ribera costera de Lackawanna una vez más será el hogar de puestos de trabajo bien remunerados y que sustenten las familias de hombre y mujeres trabajadoras de Nueva York Oeste. Esta inteligente inversión pública

estimulará el desarrollo privado en 300 acres de tierras supremas al eliminar los obstáculos y abrir un nuevo acceso al antiguo emplazamiento de Bethlehem Steel. Lackawanna ha necesitado esta inversión durante mucho tiempo y estoy muy entusiasmado que el estado, el condado y la industria privada se hayan asociado para finalizar este proyecto crítico para dar brillo a nuestro futuro económico”.

El miembro de la Asamblea Legislativa Sean Ryan dijo, “a través de muchos años de arduo trabajo e inversión del condado de Erie, del estado de Nueva York y del sector privado, Lackawanna ahora puede ofrecer un área única que es suprema para el desarrollo. La transformación de esta área está pendiente desde hace mucho tiempo y las mejoras de infraestructura ayudarán a atraer nuevas empresas y crear puestos de trabajo para los pobladores de Lackawanna. La inversión y revitalización del antiguo emplazamiento de Bethlehem Steel dará frutos para el futuro de Lackawanna”.

La Legisladora Lynne Dixon dijo, “es maravilloso ver que este esfuerzo finalmente haya dado frutos después de 13 años, sabiendo cuán importante es la revitalización del emplazamiento de Bethlehem Steel para un nuevo desarrollo económico de la región del Gran Nueva York Oeste. La administración del condado y yo establecimos este desarrollo como una meta y es bueno ver la finalización de este proyecto de vías férreas. Estamos un paso más cerca de ofrecer la infraestructura necesaria para un futuro desarrollo en ese emplazamiento”.

El Alcalde de Lackawanna Geoffrey Szymanski dijo, “Lackawanna está abierto a los negocios una vez más. Nos encontramos en una ubicación suprema, la cual es fácilmente accesible por mar, tierra y de forma intermodal. No hay un área en este país al que no pueda llegarse a través de estas tremendas avenidas de transporte. Con la implementación del plan correcto, la ciudad de Lackawanna puede ser el centro de transporte para el país. La reubicación de las líneas de tren abren vastas nuevas posibilidades para las oportunidades comerciales en la ciudad de Lackawanna y en la región de Nueva York Oeste. Quisiera agradecerle al Ejecutivo del condado Mark Poloncarz, al Gobernador Andrew Cuomo, al Teniente Gobernador Robert Duffy, al Congresista Brian Higgins y a nuestros representantes de la asamblea estatal y del senado por reconocer las tremendas oportunidades que este emplazamiento de 1.000 acres tiene para ofrecer”.

“Nuestros programas están diseñados específicamente para ayudar a facilitar el desarrollo y funcionan mejor cuando forman parte de una sociedad con todas las partes dirigidas hacia una misma meta”, dijo Dennis Elsenbeck, ejecutivo regional de la Compañía que Provee Servicios de Electricidad y Gas de Nueva York Oeste. “La capacidad de la comunidad para reclamar y volver a desarrollar el emplazamiento de Bethlehem es crítico para los esfuerzos de desarrollo regional y este proyecto de vías férreas debe probar ser un elemento clave en un esfuerzo mayor”.

El condado de Erie se involucró en el proyecto por primera vez en el 2000, obteniendo un piloto de antigua zona industrial del organismo Environmental Protection Agency (EPA, por sus siglas en inglés) para el emplazamiento de Bethlehem Steel. En el 2003, el condado de Erie intercambió \$2 millones en financiamiento de bonos del condado con la ciudad de Búfalo por \$2 millones de financiamiento intermodal del estado de Nueva York; los \$2 millones que recibió el condado de Erie se dedicaron a los

trabajos en la vías férreas en el lugar. En el 2010, el condado de Erie recibió un contrato multimodal I por parte del estado de Nueva York por \$2,42 millones, el cual fue aplicado al lugar. En el 2011, ECIDA junto con el condado de Erie, recibieron un subsidio de \$300.000 de la Compañía que Provee Servicios de Electricidad y Gas para ayudar en la reubicación de servicios públicos para el proyecto.

El Gerente General de Tecumseh Keith Nagel dijo, “Tecumseh Redevelopment y ArcelorMittal USA se complacen en formar parte de esta ocasión histórica. La reubicación de esta línea férrea ayudará a que este nuevo desarrollo en esta antigua fábrica de acero avance un gran trecho en el futuro para el beneficio de toda el área de Lackawanna”.

Una expansión adicional de las instalaciones en la región de Búfalo-Niágara es el emplazamiento Welded Tube, hecho posible recientemente por Empire State Development, el condado de Erie y socios locales. Esta inversión de \$48 millones para la expansión de las instalaciones proyectó la creación de 121 puestos de trabajo bien remunerados.

Acerca del emplazamiento Bethlehem

El emplazamiento Bethlehem es una de las antiguas zonas industriales más grande en el norte del estado de Nueva York, con más de 1.000 acres, de las cuales 400 están disponibles para un nuevo desarrollo a corto plazo. Este es el único emplazamiento del condado de Erie con vías férreas, puerto y fácil acceso de carreteras y es uno de los pocos emplazamientos disponibles en el condado de Erie zonificado para la industria pesada. Los 400 acres disponibles para uso a corto plazo están en el programa NYSDEC Brownfield Cleanup Program y son elegibles para recibir créditos fiscales.

La planta en Lackawanna de Bethlehem Steel fue inaugurada en 1899 como Lackawanna Iron & Steel Company. En su época pico, la planta Bethlehem Steel empleó a más de 25.000 obreros y tenía más de 7 millones de pies cuadrados de edificios, así como casi 30 millas de vías de tren. Durante la Segunda Guerra Mundial, fue la fábrica de acero más productiva y de mayor volumen en el país, produciendo más acero para los buques de guerra de EE.UU. que cualquier otra fábrica de acero. Bethlehem Steel cerró sus operaciones de fabricación de acero en 1983. En el 2000, este emplazamiento fue elegido uno de los cuatro a nivel nacional para formar parte del nuevo programa Brownfield Pilot Program de EPA.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov

Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418